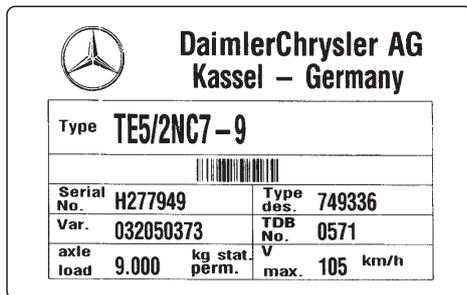


# DAIMLERCHRYSLER

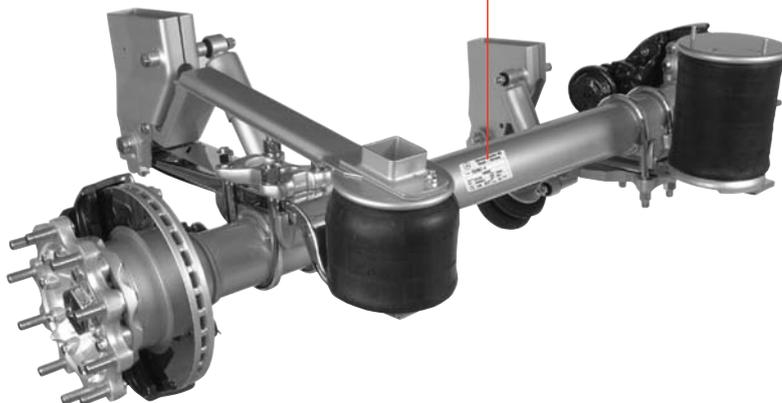


## Betriebsanleitung und Wartungsvorschrift für Trailerachsen mit DLS Luftfedersystemen





Typschild mittig auf Achskörper



### Fahrzeugdaten

Fahrzeughersteller	
Anschrift	
Fahrzeugtyp	
Fahrgestell-Nr.	
Auslieferung	
Zulassung	
Achstyp	
Luftfedertyp (Ordercode/Fahrhöhe)	
Achsnummern	

# Inhalt

<b>Einführung</b>	4	<b>Lenkachse</b>	
		- Typ TL4/1 und TL5/1	20 - 21
<b>Hinweise</b>		<b>Luftfederung</b>	
- Typbezeichnungen	4	- Fahrhöhe 450	22
- MB-Datensysteme (WIS/EPC)	5	- Fahrhöhe 390	23
- Gewährleistung	6	- Fahrhöhe 355/Fahrhöhe 405	24
- Schweißinstruktionen/Bremsanlage	7	- Fahrhöhe 215/Fahrhöhe 290	25
- Bremsbelagstärke prüfen	8 - 9	- Fahrhöhe 330	26
		- Fahrhöhe 250/Fahrhöhe 300	27
<b>Wartungsvorschriften</b>		- Fahrhöhe 280/Fahrhöhe 330	28
- Achstypen TZ5/2 und TZ3/2 mit konventioneller Lagerung	10	- Fahrhöhe 375/Fahrhöhe 425	29
- Achstypen TE5/2, TE4/2, TZ5/4 und TZ4/2 mit Kompaktlager	11	- Fahrhöhe 385/Fahrhöhe 335/Fahrhöhe 360	30
		- Fahrhöhe 410	31
<b>Radlagerung</b>		- Fahrhöhe 485/Fahrhöhe 535	32
- Die Achstypen TE5/2, TE4/2 (9t/ET 120), TL5/1 und TL4/1 mit Kompaktlager	12	- Zweiseitenlift Ausführung „Bolzen“	33
- Die Achstypen TZ5/4 und TZ4/2 (9t/ET 0) mit Kompaktlager	13	- Zweiseitenlift Ausführung „Wippe“	34
- Typ TZ5/2 und TZ3/2 Zwilling Ausführung 10,5 t/ET 0 mit konventioneller Lagerung	14	<b>Technische Information</b>	
		- Achsausrichtung	35
<b>Bremse</b>		- Anzugsdrehmomente	36 - 37
- Bremszylinder	15	- Kontrolle und Wartung	38
- Scheibenbremse 22,5", Fabrikat Knorr SN7		- Werkzeuge	39
- Scheibenbremse 19,5", Fabrikat Knorr SN6	16 - 17	<b>Wartungsarbeiten</b>	40 - 46
- Scheibenbremse 22,5", Fabrikat Knorr SK7	18 - 19		

## Einführung

Das vorliegende Wartungsheft soll als Leitfaden für die Wartung Ihrer Achse dienen.

Zur Erhaltung der Betriebssicherheit sind die von uns vorgeschriebenen Arbeiten rechtzeitig durchzuführen.

Unsere Achsen werden ständig weiterentwickelt. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass sich durch technische Änderungen auch die Wartungsumfänge verändern können.

Fällige Wartungsarbeiten und vom Gesetzgeber zeitlich vorgeschriebene Untersuchungen (in Deutschland z.B. §29 StVZO) können einzeln oder gebündelt durchgeführt werden, je nachdem, wie es für den einzelnen Betrieb günstig ist.

Um den günstigsten Arbeitsumfang anbieten zu können, besteht die Möglichkeit zu wählen zwischen:

- Wartung komplett
- Wartung ohne Arbeitspositionen, die auch in der ZU/HU enthalten sind.

Die „Tägliche Überprüfung des Fahrzeugs“ vor Antritt der Fahrt gehört zu den Pflichten des Fahrers und ist in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges beschrieben.

# Typbezeichnungen bei Achsen für Auflieger bzw. Anhänger

## Beispiel



**Tabelle 1: Beschreibung Ausführung**

Grundtyp	Ausführung	Lagertyp	Achsrohr
TZ 3	2	Einzel	Ø146x12
TE 4	2	Kompakt	Ø146x9,5
	3	Kompakt	Ø146x12
TL 4	1	Kompakt	Ø146x17
TZ 4	2	Kompakt	Ø146x9,5
	3	Kompakt	Ø146x12

Grundtyp	Ausführung	Lagertyp	Achsrohr
TE 5	2	Kompakt	Ø146x9,5
	3	Kompakt	Ø146x12
TL 5	1	Kompakt	Ø146x17
TZ 5	2	Einzel	Ø146x12
	3	Kompakt	Ø146x12
	4	Kompakt	Ø146x9,5

# Informationen in den Datensystemen (WIS/EPC) der MB-Service-Stationen

## Datenkarte Trailer-Achssysteme:

Für die eindeutige Ersatzteil-Ermittlung müssen die verbauten Komponenten (SAA) anhand der auf dem Typschild genannten Achs-Endnummer (1) über das System FDOK ermittelt werden.

## Beispiel:

In der FDOK-Eingabemaske 3100 wird in die Spalte Achs-Endnummer die auf dem Typschild genannte Nummer (hier z. B.: H277949) eingetragen. Durch Betätigen der Eingabetaste werden Ihnen in der Maske 3112 die Basisdaten des entsprechenden Achssystems angezeigt. Über die Funktionstaste PF6 erhalten Sie sodann eine Übersicht der verbauten Sonderausstattungen.

## Ersatzteil-Ermittlung:

Mit dem auf dem Typschild oder in der FDOK-Datenkarte angegebenen Baumuster – z. B. 749334 – steigen Sie im **EPC-System** auf der Startseite (unmittelbar nach Eingabe der Fahrzeug-Ident-Nummer WDB) ein. Hier finden Sie nun die entsprechende Auswahl an Ersatzteilen zu diesem Baumuster.

Bei wahlweise verbauten Komponenten muss die Gültigkeit mit den FDOK-Daten abgeglichen werden, damit die Teile eindeutig bestimmt sind.

## Reparaturbeschreibungen:

Ausführungen zur Reparatur der DaimlerChrysler-Achssysteme erhalten Sie im **System WIS** über die Eingabe der 'Dummy'-



Fahrzeug-Ident-Nummer WDB000001 und die Auswahl des entsprechenden Achssystems auf der rechten Seite unter der Rubrik „Aggregat“. Anschließend können Sie über die Menüpunkte „Literatur“ und

„Auswahl Prüf- und Reparaturarbeiten“ die Dokumente einsehen. Die Typbezeichnung entnehmen Sie bitte wiederum der Datenkarte oder dem Typschild.

Alternativ können Sie auch über die Rubrik „Inhaltsverzeichnis“ und folgende Unterverzeichnisse auf die erforderlichen Reparaturbeschreibungen zurückgreifen:



- > AR (Prüf- und Reparaturarbeiten)
- > Lkw
- > Hinterachse
- > Hinterachse 749
- Federung (Luftfederung)
- Hinterachse (Achse)
- Bremsen (Bremse)

Diese Informationen finden Sie auch unter:

[www.traileraxlesystems.daimlerchrysler.com](http://www.traileraxlesystems.daimlerchrysler.com)

# Gewährleistung

Zur Durchführung der Wartungsarbeiten steht Ihnen ein gut ausgebautes Netz von Mercedes-Benz-Service-Stationen zur Verfügung. Jede dieser Werkstätten bietet mit ihren Einrichtungen, ihren Werkzeugen, ihren speziell geschulten Fachkräften, ihren Erfahrungen und den regelmäßigen technischen Anweisungen durch das Werk die Gewähr dafür, dass Ihre Achse fachgerecht, gründlich und den neuesten Erkenntnissen entsprechend durchgesehen und gewartet wird. Gewährleistungsansprüche für den DaimlerChrysler-Lieferumfang können bei jeder autorisierten Mercedes-Benz-Service-Station vorgebracht werden.

Für Fragen zur Gewährleistung steht Ihnen auch unser Kundendienstbereich zur Verfügung unter:

Bitte befolgen Sie die Vorschriften dieses Wartungsheftes und sorgen Sie für die Einhaltung derselben auch dann, wenn Sie das Fahrzeug einem Dritten zur Benutzung und Pflege überlassen. Nur dann sind Sie sicher, dass Ihnen Gewährleistungsansprüche erhalten bleiben. Werden vorgeschriebene Wartungsdienste während der Fahrzeug-Gewährleistung nicht regelmäßig oder nicht rechtzeitig sowie nicht von einer von uns autorisierten Werkstatt durchgeführt, kann über einen Gewährleistungsanspruch erst nach Vorliegen des herstellerseitigen Untersuchungsbefundes entschieden werden.

Schmierstoff-Sonderzusätze sind nicht erforderlich. Bei Verwendung von Sonderzusätzen oder nicht freigegebenen Ersatzteilen können die Gewährleistungsansprüche eingeschränkt werden.

Aus dem Inhalt der Betriebsanleitung kann kein Rechtsanspruch abgeleitet werden.

# Schweißinstruktionen

Achsteile und Teile der Radbremse sind Sicherheitsteile. Deshalb sind folgende Arbeiten grundsätzlich nicht zulässig:

- Schweißen
- Auftragsschweißen
- Erwärmen und Richten
- Hartverchromen
- andere ähnliche Arbeiten

Es können dabei äußerlich nicht erkennbare Spannungsrisse entstehen, die zu Brüchen und Unfallschäden führen können. Notwendige Schweißumfänge sind genehmigungspflichtig und mit DaimlerChrysler AG abzustimmen.

## Bremsanlage

### Lösen der Federspeicher-Feststellbremse bei fehlendem Vorratsdruck in der Bremsanlage

Im Notfall bzw. in der Werkstatt kann die Federspeicher-Feststellbremse mechanisch oder pneumatisch gelöst werden.

#### **Achtung: Unfallgefahr!**

- **Vor dem Lösen der Federspeicher-Feststellbremse: Fahrzeug gegen Wegrollen sichern.**
- **Vor Inbetriebnahme des Fahrzeuges: Federspeicher-Feststellbremse wieder in Funktionszustand versetzen. Feststellbremse anziehen.**

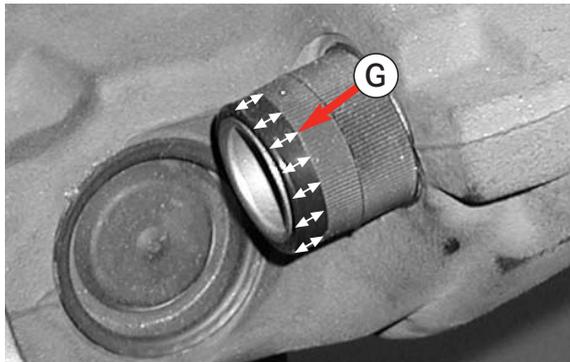
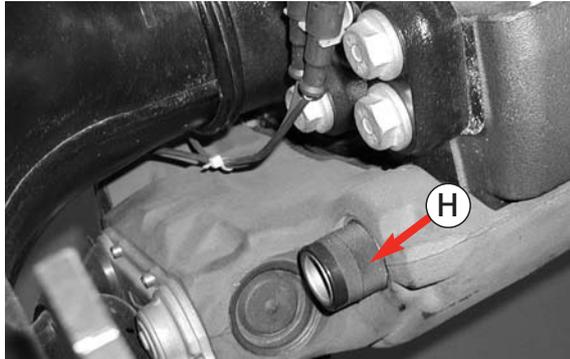
### Mechanisches Lösen

- Löseschrauben bis zum Anschlag herausschrauben (Lösestellung).
- Achtung! Lösedrehmoment max. 70 Nm** (keinen Schlagschrauber verwenden)

Federspeicher-Feststellbremse in Funktionszustand versetzen:

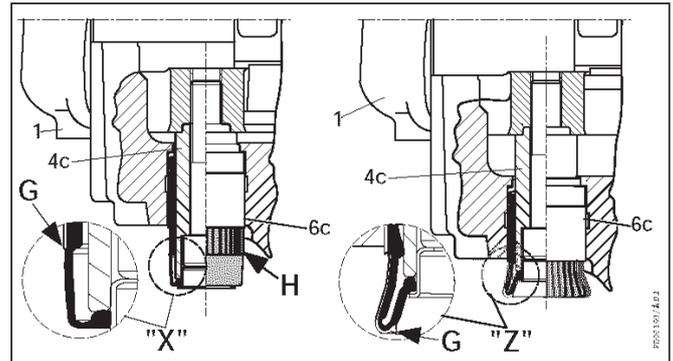
- Bremsanlage bis zum Abschaltdruck auffüllen.
- Hebel des Feststellbremsventils in Lösestellung bringen.
- Löseschrauben ganz einschrauben und festziehen (Bremsstellung).
- Anzugsdrehmoment 40-50 Nm

# Bremsbelagstärke prüfen



## Überprüfen des Belagverschleißes bei eingebauter Bremse (SN6/SN7):

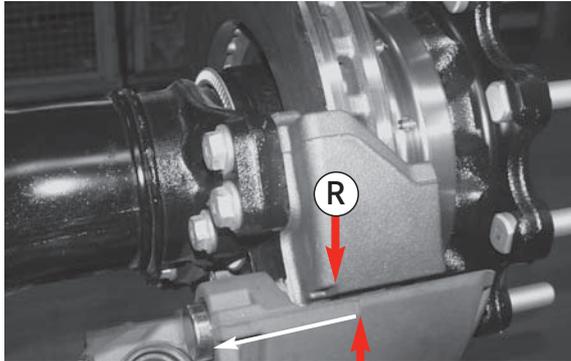
Bei allen Axial- und Radial-Scheibenbremsen mit längsgrillierter Führungshülse (siehe Pfeil H).



An der Lage der Kante „G“ (Übergang des rillierten Bereichs zum glatten Bereich) kann die Bremsbelagstärke bei angebauten Rädern geprüft werden.

Zustand „X“ zeigt die Lage der Verschleißmarkierung „G“ an der Führungshülse (6c) im **Neuzustand** an. Glatter Bereich vor Verschleißkante „G“ voll sichtbar.

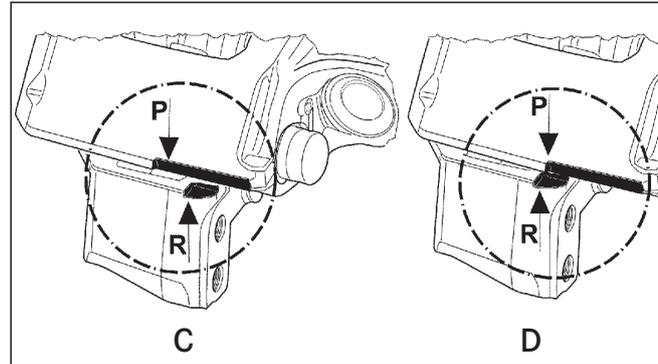
Zustand „Z“ zeigt die Lage der Verschleißmarkierung „G“ bei eingellter Führungshülse (6c) an, also bei Erreichen der **Verschleißgrenze**. Der glatte Bereich vor der Verschleißgrenze „G“ ist nicht mehr zu sehen. Dieser Zustand erfordert eine Überprüfung der Bremsbelagstärke sowie der Bremsscheibe bei abgebauten Rädern. Gegebenenfalls Bremsbeläge austauschen und/oder Bremsscheibe gemäß Fahrzeughersteller-Vorschrift austauschen.



Bewegung des  
Brems sattels  
bei Verschleiß

### Überprüfen des Belagverschleißes bei eingebauter Bremse (SK7):

Bei allen Scheibenbremsen die mit Sattel- und Trägermarkierung ausgerüstet sind (siehe Pfeile P und R).



An der Stellung der Bremsattelmarkierung (P) gegenüber der feststehenden Bremsträgermarkierung (R) kann die Bremsbelagstärke bei angebaute Rädern geprüft werden.

Ist ein Zustand „D“ erreicht muss die Bremsbelagstärke, sowie die Brems scheibe bei abgebauten Rädern geprüft werden.

Ggf. Bremsbeläge austauschen, und/oder Brems scheibe nach Fahrzeugherstellervorschrift austauschen.

C = Neuzustand

D = Bremsbelag- und Brems scheibenprüfung bei abgebauten Rädern erforderlich.

# Achstypen TZ5/2 und TZ3/2 mit konventioneller Lagerung

### Wartungsarbeiten

**Achtung:** unbedingt nach 50 km Radmuttern mit vorgeschriebenem Anziehdrehmoment nachziehen (desgl. bei jedem Radwechsel)

### Radlager

Radlager-Fettwechsel nach 300.000 km bzw. 24 Monaten. Kegelrollenlager bei Fettwechsel auf Wiederverwendbarkeit prüfen, Radlagerspiel einstellen und Radialwellendichtring erneuern.

### Sichtprüfung und Sicherheitsprüfungen

- Fahrwerksteile *jährlich* auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung prüfen
- Bremsbelagverschleiß regelmäßig prüfen (z. B. bei Reifen-Luftdruck-Prüfung)
- Bremssattel *jährlich* auf Freigängigkeit prüfen, äußere Kapselführung der Bolzenführung auf Dichtheit prüfen

Allgemeine jährliche Sicherheitsprüfung, z. B. ALB, Lastzug-Bremsabstimmung, bei Zugmaschinenwechsel oder unterschiedlichen Bremssystemen zwischen Lkw und gezogenem Fahrzeug muß eine Lastzug-Bremsabstimmung erfolgen. Bei Bremsscheiben- und Belagwechsel innere Faltenbälge des Bremssattels prüfen, gegebenenfalls tauschen.

### Einsatzbedingungen

- **Fahrzeuge mit geringer Laufleistung:**  
Wartung nach Zeitabständen durchführen
- **Fahrzeuge mit extremen Betriebsbedingungen:**  
Wartungsintervalle entsprechend verkürzen

### Einstellen Radlagerspiel

**Vorzug** Achsmutter 240 Nm, Radnabe eine Umdrehung drehen

**Lagerspiel** 0,02-0,04 mm einstellen

**TZ5/2** Kontermutter 380 Nm anziehen, mit

**TZ3/2** Sicherungsblech sichern

### Betriebsstoff-Spezifikationen

- für Faltenbälge und Messingbuchsen: Renolit HLT2
- für Führungshülse Gummi (70.3): Syntheso GL EPI
- für Achstummel: DC Montagepaste, Radlagerfett (Ersatzteil-Nr. A 000 989 63 51)

# Achstypen TE5/2, TE4/2, TZ5/4 und TZ4/2 mit Kompaktlager

## Wartungsarbeiten

**Achtung:** unbedingt nach 50 km Radmuttern mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachziehen (ebenso bei jedem Radwechsel)

## Kompaktlager wartungsfrei

Bei jedem Brems Scheibenwechsel Sichtkontrolle auf Verschleißerscheinungen (z. B. Fettaustritt)

**Hinweis:** Bei überhitzten Bremsen können Beschädigungen am Dichtungssystem auftreten.

## Sichtprüfung / Sicherheitsprüfungen

- Fahrwerksteile *jährlich* auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung prüfen
- Bremsbelagverschleiß regelmäßig prüfen (z. B. bei Reifen-Luftdruck-Prüfung)
- Bremssattel *jährlich* auf Freigängigkeit prüfen, äußere Kapselführung der Bolzenführung auf Dichtheit prüfen

Allgemeine jährliche Sicherheitsprüfung, z. B. ALB, Lastzug-Bremstabstimmung, bei Zugmaschinenwechsel oder unterschiedlichen Bremssystemen zwischen Lkw und gezogenem Fahrzeug muß eine Lastzug-Bremstabstimmung erfolgen. Bei Brems Scheiben- und Belagwechsel innere Faltenbälge des Bremssattels prüfen, gegebenenfalls tauschen.

## Einsatzbedingungen

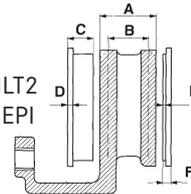
- **Fahrzeuge mit geringer Laufleistung:**  
Wartung nach Zeitabständen durchführen
- **Fahrzeuge mit extremen Betriebsbedingungen:**  
Wartungsintervalle entsprechend verkürzen

## Achsmutter (= Sechskantbundmutter M80x1,5)

- Anzugsdrehmoment 700 Nm, dabei die Radnabe eine Umdrehung drehen.
- Achsmutter sichern, d. h. Achsmutterrand mittels entsprechendem Werkzeug (W 749 589 00 09 00) Nut in Achszapfen schlagen.

## Betriebsstoff-Spezifikationen

- Bremssattel/Faltenbälge und Messingbuchsen: Renolit HLT2
- Bremssattel/Führungshülse Gummi (70.3): Syntheso GL EPI
- Lagersitz/Achsstummel: DC Montagepaste (A 000 989 80 51 10)

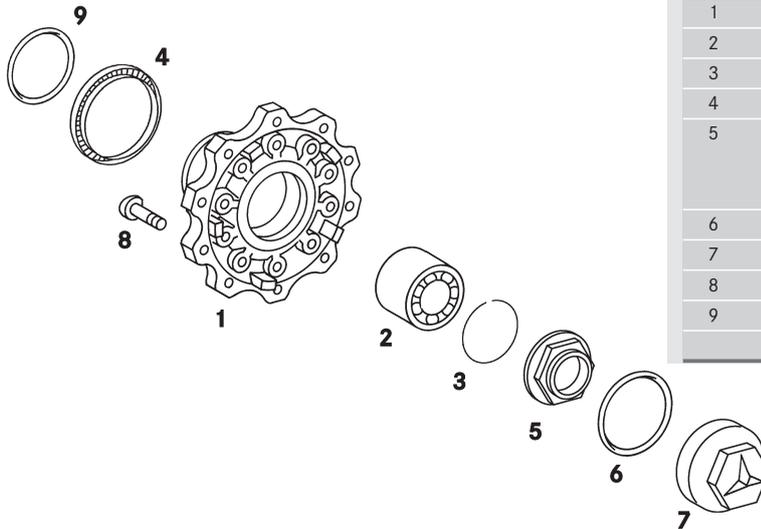


Technische Daten	Bremstyp SN6 19,5"	Bremstyp SN7 22,5"	Bremstyp SK7 22,5"
A Stärke Scheibe	45 mm	45 mm	45 mm
B Verschleißgrenze Scheibe	≤ 37 mm	≤ 37 mm	≤ 37 mm
C Stärke Beläge	30 mm	30 mm	30 mm
D Rückenplatte	9 mm	9 mm	7 mm
E Restbelagstärke	2 mm	2 mm	2 mm
F absolute Mindeststärke	11 mm	11 mm	9 mm
Scheibendurchmesser	370 mm	430 mm	430 mm
Anzahl Bremsbeläge/Achse	4	4	4

## Radlagerung

# Achstypen TE5/2, TE4/2 (9t/ET 120), TL5/1 und TL4/1 mit Kompaktlager

### Ersatzteildarstellung

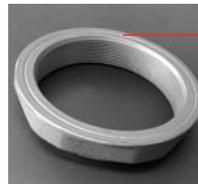


### Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Radnabe	} nur komplett A 000 350 05 35
2	Kegelrollenlagereinheit	
3	Sicherungsring	A 946 994 00 35
4	Messring, Polrad - 90 Zähne	A 946 334 05 15
5	Sechskantbundmutter M80x1,5	
	mit Rechtsgewinde (rechte Fzg.-Seite)	A 970 990 00 50
	mit Linksgewinde (linke Fzg.-Seite)	A 970 990 01 50
6	O-Ring	A 027 997 88 48
7	Abschlussdeckel	A 946 356 04 20
8	Radbolzen M22x1,5x80	A 389 401 00 71
9	O-Ring (ab H 240 235)	A 029 997 97 48
	Radmutter (nicht abgebildet!)	A 000 401 06 72



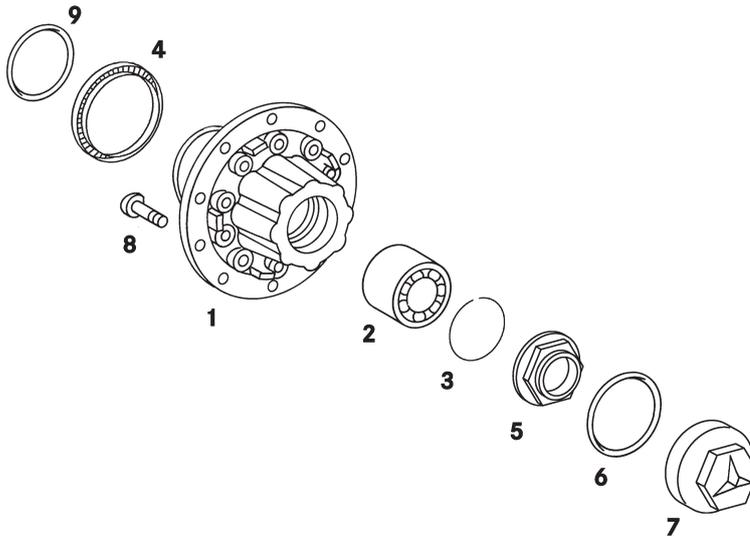
Auf dem linken Achszapfen ist eine Gravur, die das Linksgewinde anzeigt.



Die Rückseite der Linksgewindemutter ist wie üblich gekennzeichnet, d.h., eine Rille wurde auf der Rückseite angebracht.

# Achstypen TZ5/4 und TZ4/2 (9t/ET 0) mit Kompaktlager

## Ersatzteildarstellung

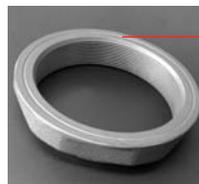


## Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Radnabe	} nur komplett } lieferbar
2	Kegelrollenlagereinheit	
3	Sicherungsring	A 946 994 00 35
4	Messring, Polrad - 90 Zähne	A 946 334 05 15
5	Sechskantbundmutter M80x1,5	
	mit Rechtsgewinde (rechte Fzg.-Seite)	A 970 990 00 50
	mit Linksgewinde (linke Fzg.-Seite)	A 970 990 01 50
6	O-Ring	A 027 997 88 48
7	Abschlussdeckel	A 946 356 04 20
8	Radbolzen M22x1,5x80	A 389 401 00 71
9	O-Ring (ab H 240 235)	A 029 997 97 48
	Radmutter (nicht abgebildet!)	A 000 401 06 72



Auf dem linken Achszapfen ist eine Gravur, die das Linksgewinde anzeigt.

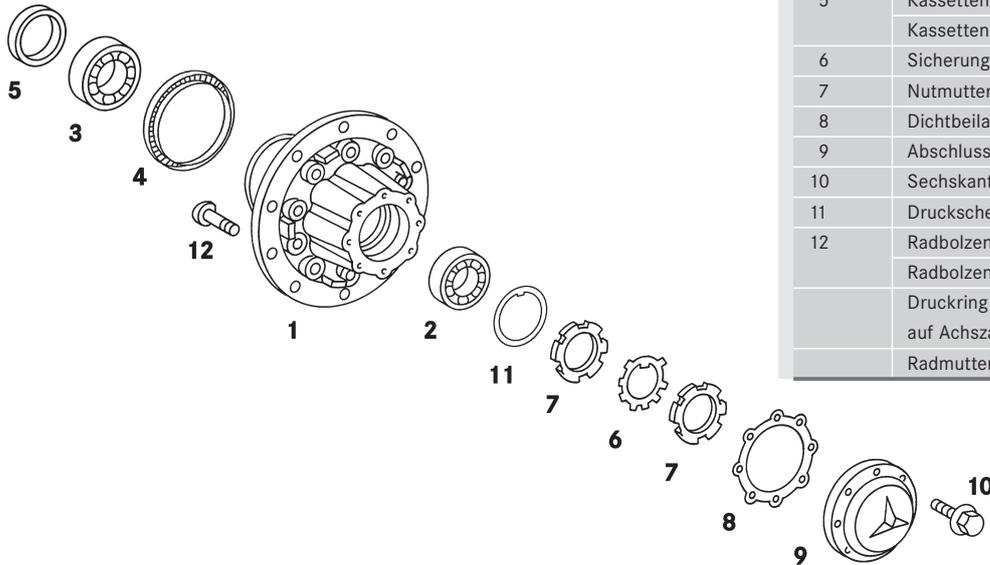


Die Rückseite der Linksgewindemutter ist wie üblich gekennzeichnet, d.h., eine Rille wurde auf der Rückseite angebracht.

## Radlagerung

# Typ TZ5/2 und TZ3/2 Zwilling Ausführung 10,5 t/ET 0 mit konventioneller Lagerung

### Ersatzteildarstellung



### Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Nabe TZ5/2	A 946 356 13 01
	Nabe TZ3/2	A 946 356 03 01
2	Kegelrollenlager Ø130mm	A 012 981 40 05
3	Kegelrollenlager Ø150mm	A 005 981 85 05
4	Messring Polrad TZ5/2	A 385 542 03 17
	Messring Polrad TZ3/2	A 946 334 01 15
5	Kassettdichtung TZ5/2	A 021 997 69 47
	Kassettdichtung TZ 3/2	A 013 997 73 46
6	Sicherungsblech	A 976 356 00 73
7	Nutmutter	A 976 356 00 26
8	Dichtbeilage	A 943 334 00 80
9	Abschlussdeckel	A 327 356 01 20
10	Sechskantschraube M8x16	N 910 105 008 008
11	Druckscheibe	A 976 356 00 52
	Radbolzen M22 x 1,5 x 80	A 389 401 00 71
12	Radbolzen M22 x 1,5 x 110	A 381 401 07 71
	Druckring Ø120xØ100x21 auf Achszapfen (nicht abgebildet!)	A 675 356 02 15
	Radmutter (nicht abgebildet!)	A 000 401 06 72

# Bremszylinder

Zyl.-Größe	Ersatzteilnummer	Hub	Hersteller
<b>Kolbenzylinder</b>			
16/16" (0715)	A 014 420 61 18	57 mm	WABCO
16/16"	A 017 420 88 18	57 mm	WABCO
16/16"	A 017 420 89 18	57 mm	WABCO
16"	A 006 420 52 24	57 mm	WABCO
16/24"	A 018 420 52 18	57 mm	WABCO
16/24"	A 018 420 53 18	57 mm	WABCO
20"	A 007 420 12 24	62 mm	WABCO
20/24"	A 018 420 55 18	64 mm	WABCO
20/24"	A 018 420 56 18	64 mm	WABCO
22"	A 007 420 13 24	62 mm	WABCO
24"	A 007 420 14 24	62 mm	WABCO
<b>Doppelmembranzyylinder</b>			
16"	A 008 420 52 24	57 mm	HALDEX
16/24"	A 008 420 50 24	57 mm	HALDEX
16/24"	A 008 420 51 24	57 mm	HALDEX

**Achtung:** Bei Austausch von Bremszylindern unbedingt auf das Entfernen der unteren Stopfen achten!

**Hinweis:** Bei Federspeicherzylinder (z. B. 16/16") auf Einbaulage rechts/links achten!

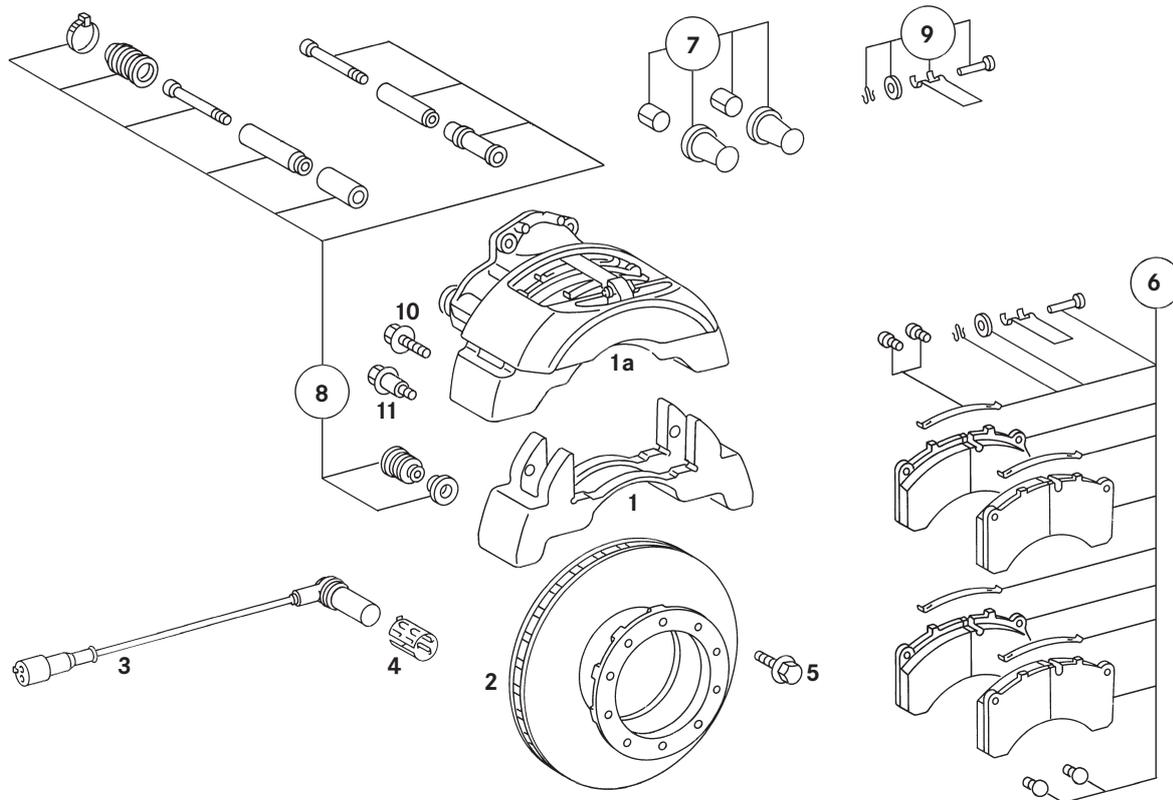
Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Winkelstück	A 000 420 05 66
2	Sechskantmutter M 16x1,5-10	N 910 113 016 001

## Bremse

Scheibenbremse 22,5", Fabrikat Knorr SN7

Scheibenbremse 19,5", Fabrikat Knorr SN6

### Ersatzteildarstellung



### Ersatzteilbezeichnung Bremssattel Typ SN7-22,5"

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Bremsträger	A 000 421 25 06
1a	Reparaturlösung li. Zuspänneinheit	A 002 420 49 83
	Reparaturlösung re. Zuspänneinheit	A 002 420 50 83
2	Bremsscheibe	A 942 421 21 12
3	ABS Sensor	A 002 542 31 18
4	Buchse für Sensor	A 355 542 02 73
5	Sechskantschraube TE5 14x1,5x75	A 004 990 59 04
6	Bremsbelagsatz (für 1 Achse)	A 002 420 49 20
7	Druckstück mit Faltenbalg	A 000 420 23 82
8	Dichtungs- und Führungssatz	A 000 420 34 82
9	Belaghaltesatz	A 000 420 24 82
10	Schraube M16x1,5x60	N 910 105 016 005
11	Passschraube	A 942 990 01 14
	Halter für BVA/ABS Stecker (nicht abgebildet!)	A 946 328 19 40
	Belagverschleißsensor-Kit (nicht abgebildet!)	A 946 542 01 18

Bremsen SN7 bzw. SK7 Generation dürfen untereinander nicht getauscht werden!

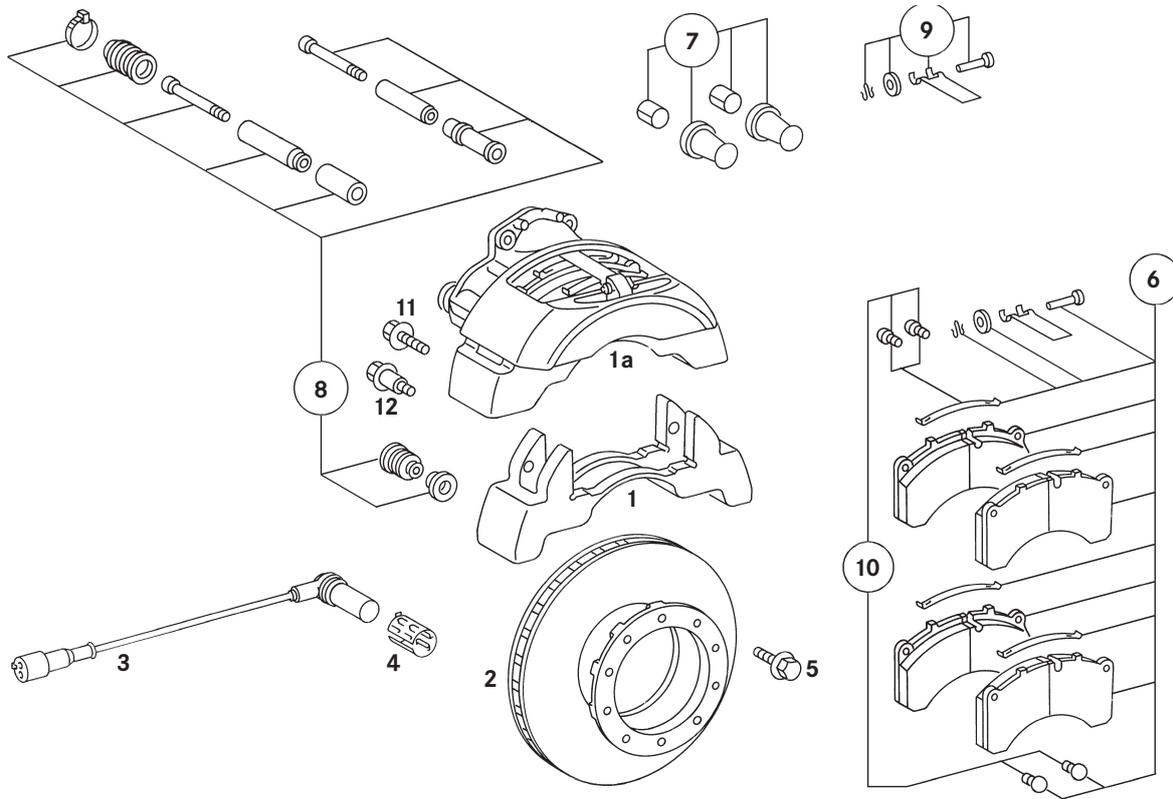
### Ersatzteilbezeichnung Bremssattel Typ SN6-19,5"

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Bremsträger	A 000 421 20 06
1a	Reparaturlösung li. Zuspänneinheit	A 002 420 26 01
	Reparaturlösung re. Zuspänneinheit	A 002 420 27 01
2	Bremsscheibe TE4/TL4	A 675 421 00 12
	Bremsscheibe TZ3	A 975 423 06 12
3	ABS Sensor	A 002 542 31 18
4	Buchse für Sensor	A 355 542 02 73
5	Sechskantschraube TE4 14x1,5x70	N 910 105 014 009
	Sechskantschraube TZ3 14x1,5x55	N 000 000 000 110
6	Bremsbelagsatz (für 1 Achse)	A 002 420 78 20
7	Druckstück mit Faltenbalg	A 000 420 23 82
8	Dichtungs- und Führungssatz	A 000 420 46 82
9	Belaghaltesatz	A 000 420 25 82
10	Schraube M16x1,5x60	N 910 105 016 005
11	Passschraube	A 942 990 01 14
	Halter für BVA/ABS Stecker (nicht abgebildet!)	A 946 328 19 40
	Belagverschleißsensor-Kit (nicht abgebildet!)	A 946 542 01 18

## Bremse

# Scheibenbremse 22,5", Fabrikat Knorr SK7

### Ersatzteildarstellung



**Ersatzteilbezeichnung Bremsattel Typ SK7-22,5"**

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Bremsträger	A 000 421 39 06
1a	Reparaturlösung li. Zuspanneinheit	A 003 420 91 83
	Reparaturlösung re. Zuspanneinheit	A 003 420 92 83
2	Bremsscheibe	A 942 421 21 12
3	ABS Sensor	A 002 542 31 18
4	Buchse für Sensor	A 355 542 02 73
5	Sechskantschraube TE5 14x1,5x75	A 004 990 59 04
6	Bremsbelagsatz (für 1 Achse)	A 004 420 70 20
7	Druckstück mit Faltenbalg	A 000 420 49 82
8	Dichtungs- und Führungssatz	A 000 420 50 82
9	Belaghaltesatz	A 000 420 25 82
10	Nachstellerkappensatz	A 000 421 32 48
11	Schraube M16x1,5x60	N 910 105 016 005
12	Passschraube	A 942 990 01 14
	Halter für BVA/ABS Stecker (nicht abgebildet!)	A 946 328 19 40
	Belagverschleißsensor-Kit (nicht abgebildet!)	A 946 542 01 18

Bremsen SN7 bzw. SK7 Generation dürfen untereinander nicht getauscht werden!



### Ersatzteilbezeichnung TL4/1 und TL5/1

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Achsschenkel in Fahrrichtung links	A 946 390 08 44
2	Achsschenkel in Fahrrichtung rechts	A 946 390 09 44
3	Platte (Anschluss Pneumatik)	A 946 391 00 41
4	Platte	A 946 391 01 41
7	Halter Schwingungsdämpfer	A 946 391 07 40
8	Deckel unten	A 946 391 01 20
9	Deckel oben	A 946 391 02 20
10	Achsschenkelbolzen	A 946 393 00 74
11	Klemmmutter	A 946 332 00 72
13	Schwingungsdämpfer	A 946 393 00 47
14	Verschlusszylinder	A 946 391 00 22
15	Ausgleichbalg	A 946 393 00 77
17	Achsrohr nur kompletter Achskörper	
18	Spurstange Ausf. A für Radspur 2040	A 946 390 08 07
	Spurstange Ausf. A für Radspur 2095	A 946 390 09 07
	Spurstange Ausf. A für Radspur 2140	A 946 390 10 07
	Spurstange Ausf. B für Radspur 2040	A 946 390 13 07
	Spurstange Ausf. B für Radspur 2095	A 946 390 14 07
	Spurstange Ausf. B für Radspur 2140	A 946 390 15 07
22	Schmiernippel	A 946 997 00 88
23	Schmiernippel	A 946 997 01 88
32	Sechskantschraube M8x18	N 000 933 008 028
33	Sechskantschraube M10x25	N 000 933 010 035
34	Zylinderschraube M10x30	N 000 912 010 218
35	Sechskantschraube M12x65	N 000 933 012 048
36	Sechskantschraube M12x90	N 910 105 012 001
38	Sechskantschraube M20x100	N 910 105 020 027
39	Zylinderschraube M10x45	N 000 912 010 221

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
41	Sechskantmutter M8	N 000 000 003 278
42	Sechskantmutter M12	N 910 123 012 001
45	Sechskantmutter M12 mit Flansch	N 913 023 012 002
47	Scheibe (für M10)	A 946 391 02 76
58	Schmiernippel	A 946 997 00 88
60	Klammerschraube	N 000 960 016 022
61	Zahnscheibe	A 946 391 00 76
62	Lenkanschlagschraube	N 304 017 020 001
63	Mutter	N 304 032 020 000

Pos.-Nr.	Benennung der Reparatursätze	Ersatzteilnummer
<b>A</b>	<b>Stellhebel</b> beinhaltet Pos.-Nr. 5, 6, 16, 24, 27, 28, 37, 43, 44	A 000 390 01 27
<b>B</b>	<b>Spurstangenverstellung</b> beinhaltet Pos.-Nr. 12, 44, 57	A 000 330 18 03
<b>C</b>	<b>Achsschenkellagerung</b> beinhaltet Pos.-Nr. 25, 26, 50, 51, 52, 53, 54, 55	A 000 330 06 20

### Zusätzliche Wartungsarbeiten

Alle 6 Monate Schmierintervall, Achse soll bei Schmiervorgang entlastet werden.

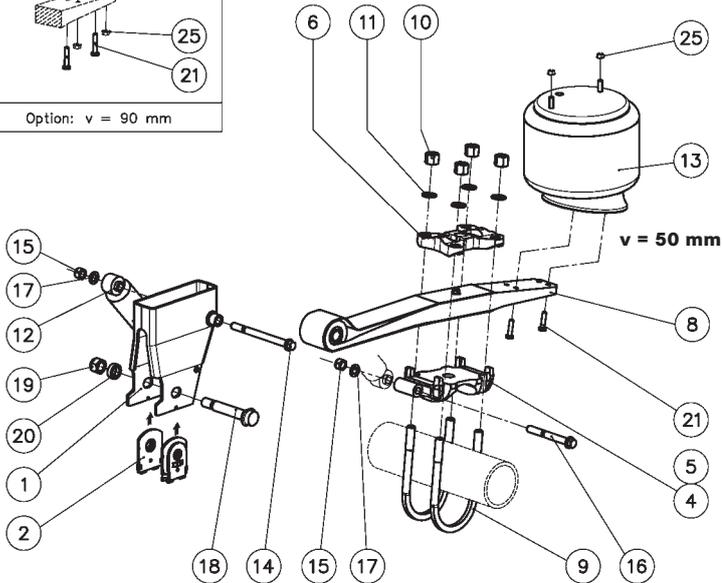
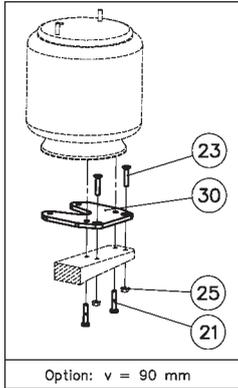
Gesamtvorspur 2-4 mm einstellbar über Excenterbuchse (s. Ersatzteildarstellung Pos. 57)

## Luftfederung

# Fahrhöhe 450 (Fahrhöhenbereich 450-490)

Ordercode: 0700

### Ersatzteildarstellung



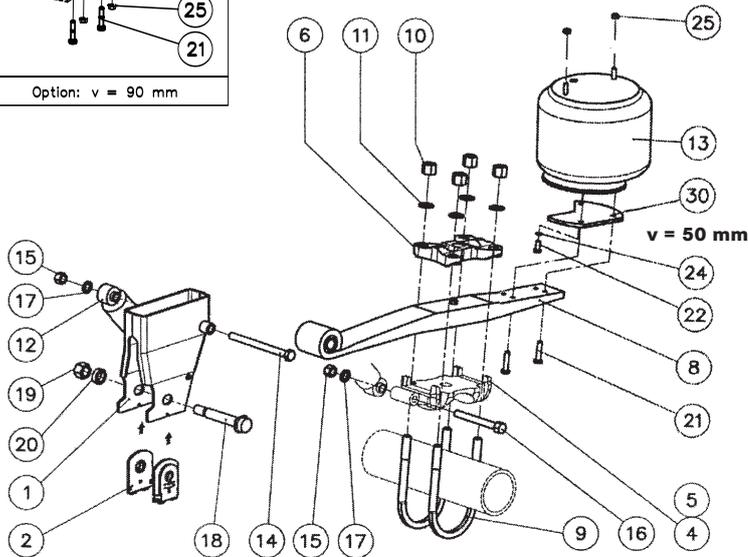
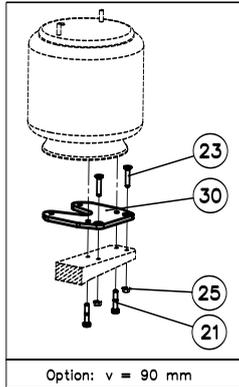
### Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Haltebock H285	A 946 320 25 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel für obenlieg. Lenker li.	nicht sep. lieferbar
5	Federsattel für obenlieg. Lenker re.	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte für obenlieg. Lenker li. und re.	A 946 328 28 35
8	Federlenker 1x54	A 946 350 03 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 02 00
13	Luftbalg Ø360 L	A 946 328 15 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
<b>Versatz 90mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 90mm	A 946 328 26 35
<b>Versatz 50mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x50	N 304 017 012 018

# Fahrhöhe 390 (Fahrhöhenbereich 390-420)

Ordercode: 0701

## Ersatzteildarstellung



## Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Haltebock H230	A 946 320 31 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel für obenlieg. Lenker li.	nicht sep. lieferbar
5	Federsattel für obenlieg. Lenker re.	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte für obenlieg. Lenker li. und re.	A 946 328 28 35
8	Federlenker 1x54	A 946 350 03 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 02 00
13	Luftbalg Ø360 K	A 946 328 19 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
<b>Versatz 90mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 90mm	A 946 328 26 35
<b>Versatz 50mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
22	Sechskantschraube M12x30	A 946 990 01 01
24	Federring M1/2"	A 946 990 00 47
30	Versatzplatte Luftbalg offset 50mm	A 946 328 25 35

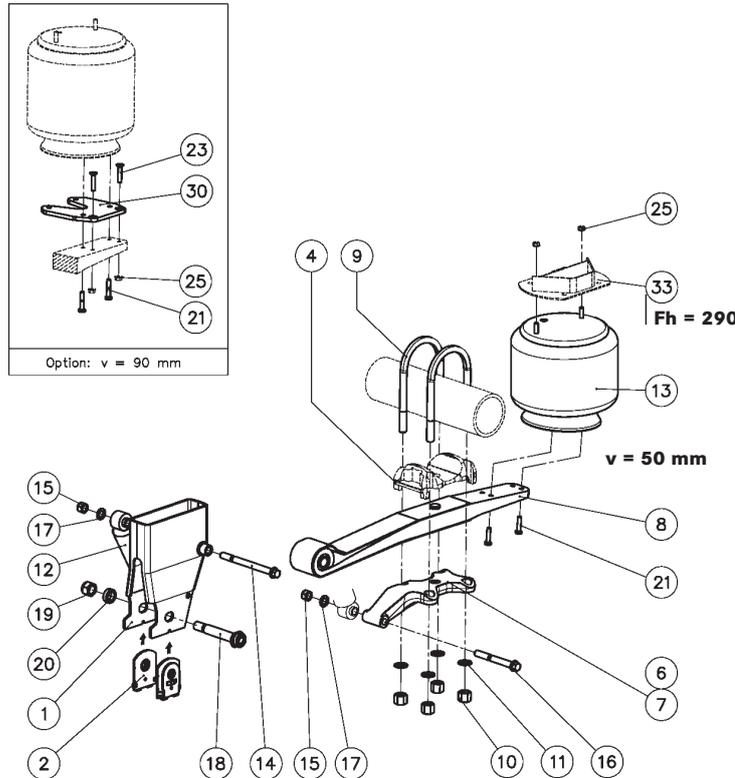


a. Fahrhöhe 215 (Fahrhöhenbereich 215-260)

b. Fahrhöhe 290 (Fahrhöhenbereich 260-310)

Ordercode: 0710

Ersatzteildarstellung



Ersatzteilbezeichnung

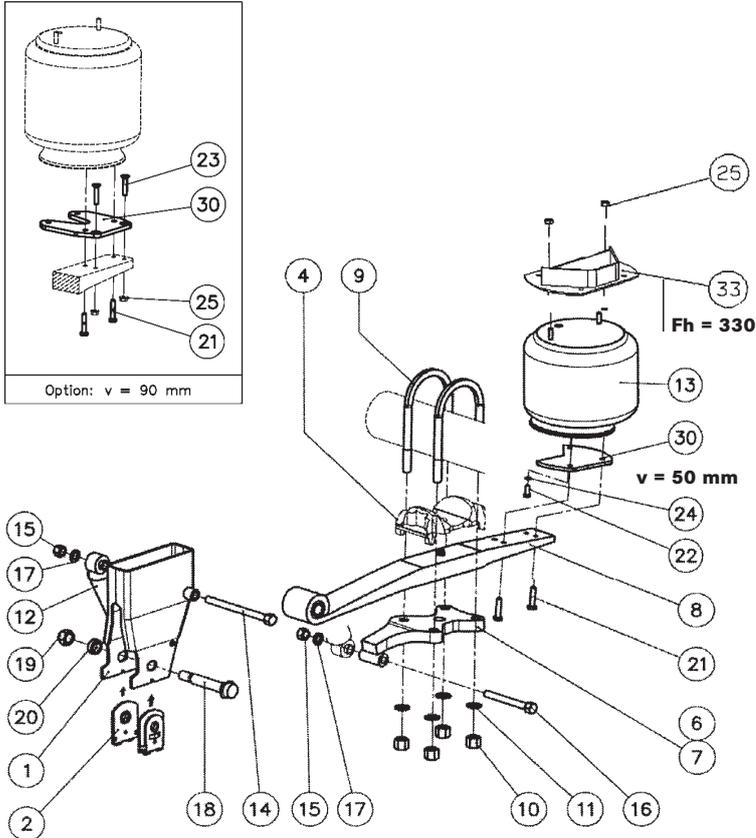
Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Haltebock H335	A 946 320 27 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker li.	A 946 328 31 35
7	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker re.	A 946 328 32 35
8	Federlenker 1x54	A 946 350 04 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 03 00
13	Luftbalg Ø360 L	A 946 328 15 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
33 b.	Konsole Luftbalg C=50mm	A 946 320 03 35
<b>Versatz 90mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 90mm	A 946 328 26 35
<b>Versatz 50mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x50	N 304 017 012 018

## Luftfederung

# Fahrhöhe 330 (Fahrhöhenbereich 310-350)

Ordercode: 0711

### Ersatzteildarstellung



### Ersatzteilbezeichnung

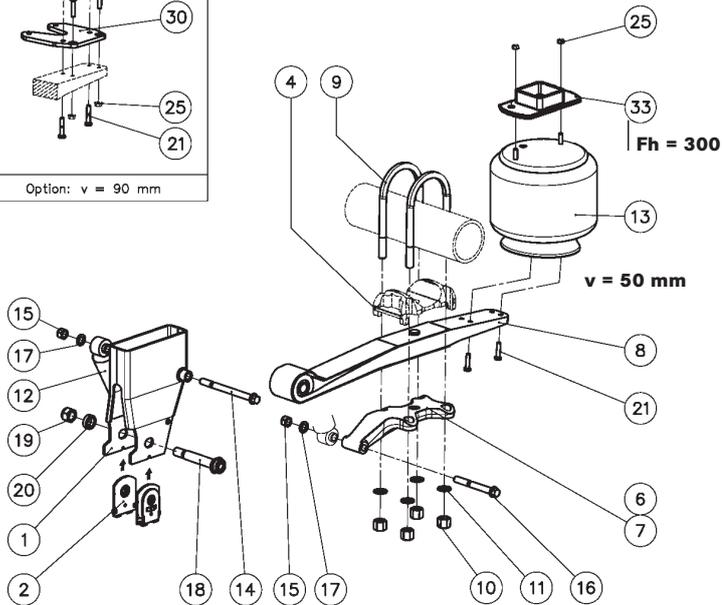
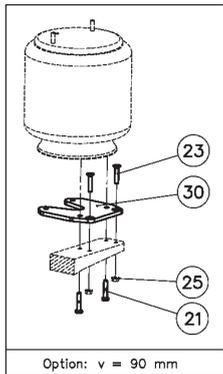
Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Haltebock H335	A 946 320 27 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker li.	A 946 328 31 35
7	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker re.	A 946 328 32 35
8	Federlenker 1x54	A 946 350 04 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 03 00
13	Luftbalg Ø360 K	A 946 328 19 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
33	Konsole Luftbalg C=150mm	A 946 320 08 35
<b>Versatz 90mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 90mm	A 946 328 26 35
<b>Versatz 50mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
22	Sechskantschraube M12x30	A 946 990 01 01
24	Federring M1/2"	A 946 990 00 47
30	Versatzplatte Luftbalg offset 50mm	A 946 328 25 35

a. Fahrhöhe 250 (Fahrhöhenbereich 210-260)

b. Fahrhöhe 300 (Fahrhöhenbereich 245-300)

Ordercode: 0715

Ersatzteildarstellung



Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1 a.	Haltebock H255	A 946 320 64 78
1 b.	Haltebock H280	A 946 320 33 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker li.	A 946 328 31 35
7	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker re.	A 946 328 32 35
8	Federlenker 1x54	A 946 350 14 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 08 00
13	Luftbalg Ø360 L	A 946 328 15 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
33 b.	Konsole Luftbalg C=50mm	A 946 320 03 35
<b>Versatz 90mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 90mm	A 946 328 26 35
<b>Versatz 50mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x50	N 304 017 012 018

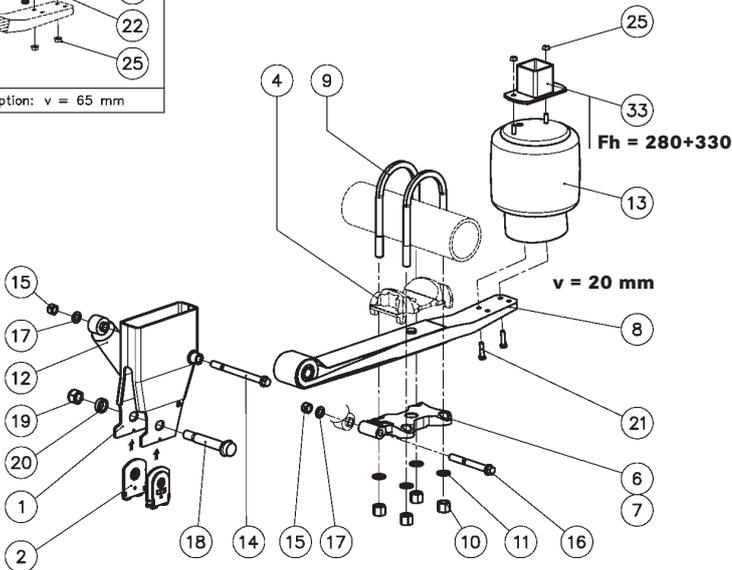
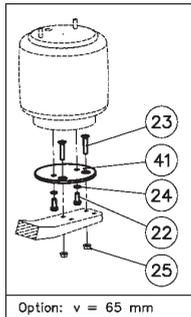
## Luftfederung

a. Fahrhöhe 280 (Fahrhöhenbereich 280-305)

b. Fahrhöhe 330 (Fahrhöhenbereich 305-355)

Ordercode: 0720

### Ersatzteildarstellung



### Ersatzteilbezeichnung

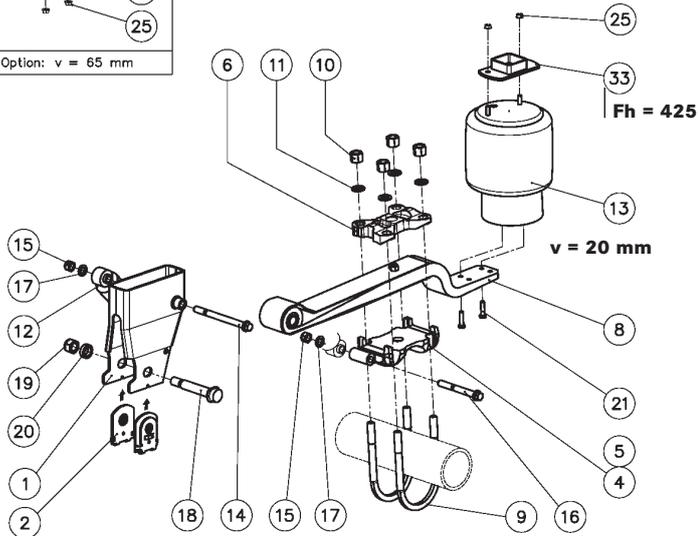
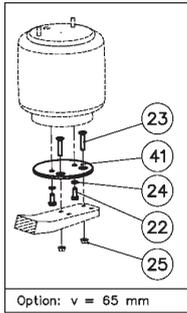
Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Haltebock H335	A 946 320 27 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte verl. f. obenlieg. Lenker li.	A 946 328 29 35
7	Bridenplatte verl. f. untenlieg. Lenker re.	A 946 328 30 35
8	Federlenker 1x48	A 946 350 02 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 03 00
13	Luftbalg Ø300	A 946 328 14 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
33 a.	Konsole Luftbalg C=50mm	A 946 320 03 35
33 b.	Konsole Luftbalg C=100mm	A 946 320 06 35
<b>Versatz 20mm (Standard):</b>		
21	Sechskantschraube M12x50	N 304 017 012 018
<b>Versatz 65mm:</b>		
22	Sechskantschraube M12x30	A 946 990 01 01
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
24	Federring M1/2"	A 946 990 00 47
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
41	Versatzplatte V=65	A 946 328 27 35

a. Fahrhöhe 375 (Fahrhöhenbereich 350-400)

b. Fahrhöhe 425 (Fahrhöhenbereich 400-450)

Ordercode: 0730

Ersatzteildarstellung



Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1 a.	Haltebock H230	A 946 320 31 78
1 b.	Haltebock H280	A 946 320 33 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel für obenlieg. Lenker li.	nicht sep. lieferbar
5	Federsattel für obenlieg. Lenker re.	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte für obenlieg. Lenker li. u. re.	A 946 328 28 35
8	Federlenker 1x48mm	A 946 350 01 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 03 00
13	Luftbalg Ø300	A 946 328 14 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
33 b.	Konsole Luftbalg C=50mm	A 946 320 03 35
<b>Versatz 20mm (Standard):</b>		
21	Sechskantschraube M12x50	N 304 017 012 018
<b>Versatz 65mm:</b>		
22	Sechskantschraube M12x30	A 946 990 01 01
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
24	Federring M1/2"	A 946 990 00 47
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
41	Versatzplatte V=65	A 946 328 27 35

## Luftfederung

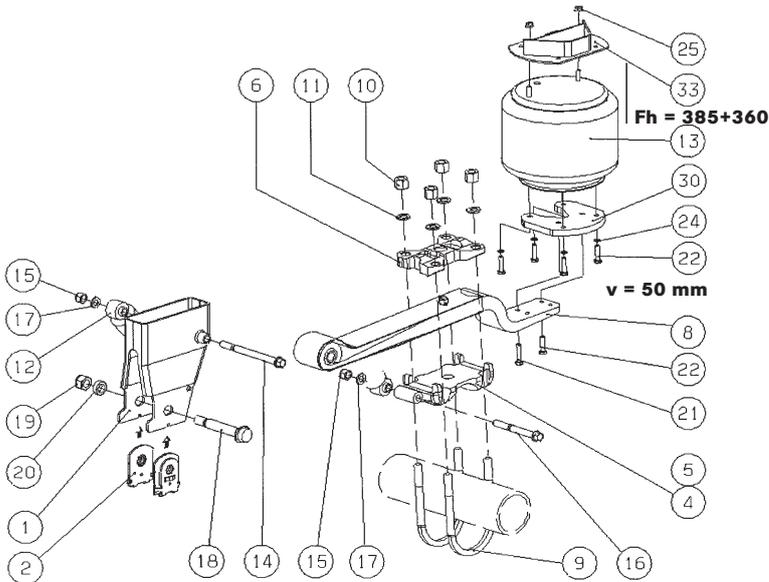
a. Fahrhöhe 385 (Fahrhöhenbereich 385-450)

b. Fahrhöhe 335 (Fahrhöhenbereich 335-400)

c. Fahrhöhe 360 (Fahrhöhenbereich 360-410)

Ordercode: 0731

### Ersatzteildarstellung



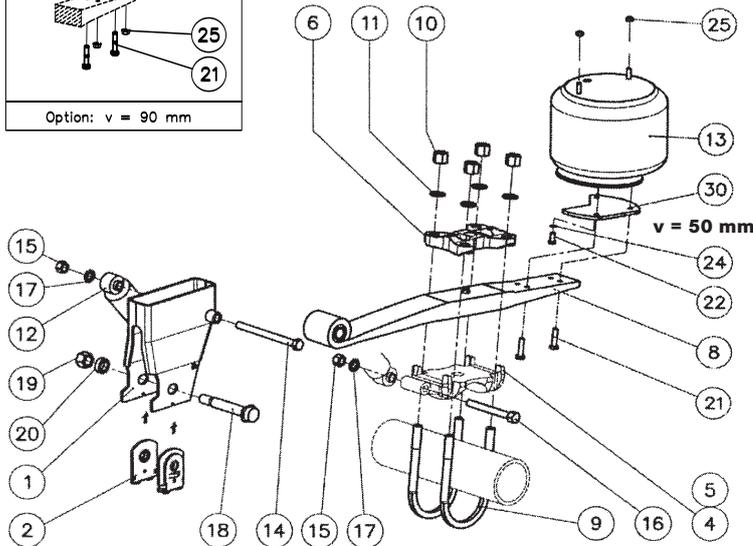
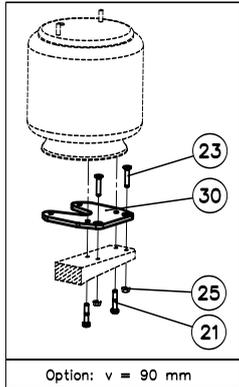
### Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1 a.	Haltebock H280	A 946 320 33 78
1 b.	Haltebock H230	A 946 320 31 78
1 c.	Haltebock H230	A 946 320 31 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel für obenlieg. Lenker li.	nicht sep. lieferbar
5	Federsattel für obenlieg. Lenker re.	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte für obenlieg. Lenker li. und re.	A 946 328 28 35
8	Federlenker 1x48mm	A 946 350 01 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 03 00
13	Luftbalg Ø360 K	A 946 328 19 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
21	Sechskantschraube M12x50	N 304 017 012 018
22	Sechskantschraube M12x30	A 946 990 01 01
24	Federring M1/2"	A 946 990 00 47
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 50mm	A 946 328 25 35
33 a.	Konsole Luftbalg C=50mm	A 946 320 03 35
33 c.	Konsole Luftbalg C=50mm	A 946 320 03 35

# Fahrhöhe 410 (Fahrhöhenbereich 410-450)

Ordercode: 0780

## Ersatzteildarstellung



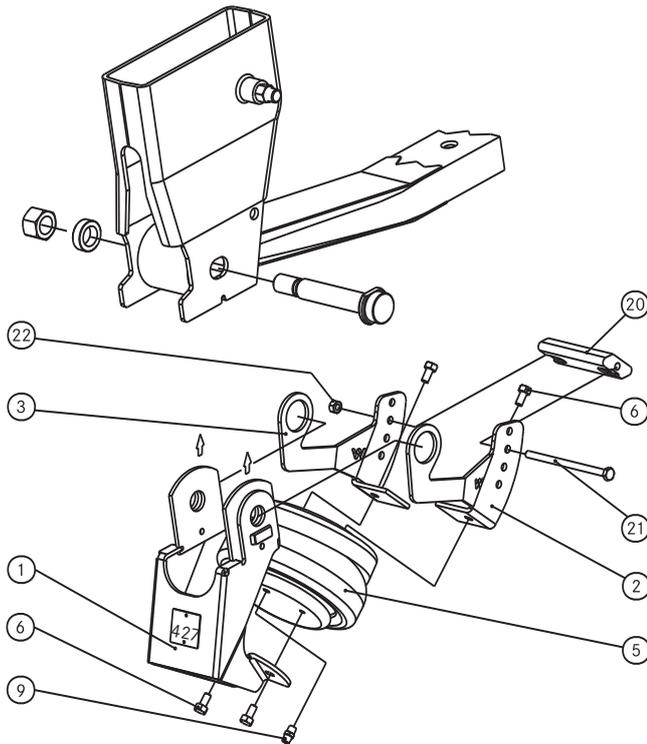
## Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Haltebock H285	A 946 320 25 78
2	Klemmblech Haltebock	A 946 323 00 90
4	Federsattel für obenlieg. Lenker li.	nicht sep. lieferbar
5	Federsattel für obenlieg. Lenker re.	nicht sep. lieferbar
6	Bridenplatte für obenlieg. Lenker li. u. re.	A 946 328 28 35
8	Federlenker 1x54mm	A 946 350 03 06
9	Federbügel	A 946 325 03 47
10	Mutter M24x2	A 946 990 10 50
11	Scheibe M24	A 946 990 02 40
12	Stossdämpfer	A 946 326 03 00
13	Luftbalg Ø360 K	A 946 328 19 01
14	Schraube M20x2x240	A 946 990 17 01
15	Mutter M20x2	A 946 990 00 51
16	Schraube M20x2x175	A 946 990 16 01
17	Scheibe M20	N 000 000 002 968
18	Federlagerbolzen M27x186	A 946 990 00 14
19	Federlager-Mutter M27	A 946 990 01 51
20	Federlager-Scheibe Ø30/Ø46x14	A 946 990 08 40
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
<b>Versatz 90mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
23	Senkschraube mit Innen-Skt M12x60	A 946 990 07 01
25	Mutter M12x1,75	A 946 990 02 50
30	Versatzplatte Luftbalg offset 90mm	A 946 328 26 35
<b>Versatz 50mm:</b>		
21	Sechskantschraube M12x60	N 304 017 012 003
22	Sechskantschraube M12x30	A 946 990 01 01
24	Federring M1/2"	A 946 990 00 47
30	Versatzplatte Luftbalg offset 50mm	A 946 328 25 35



# Zweiseitenlift Ausführung „Bolzen“

## Ersatzteildarstellung



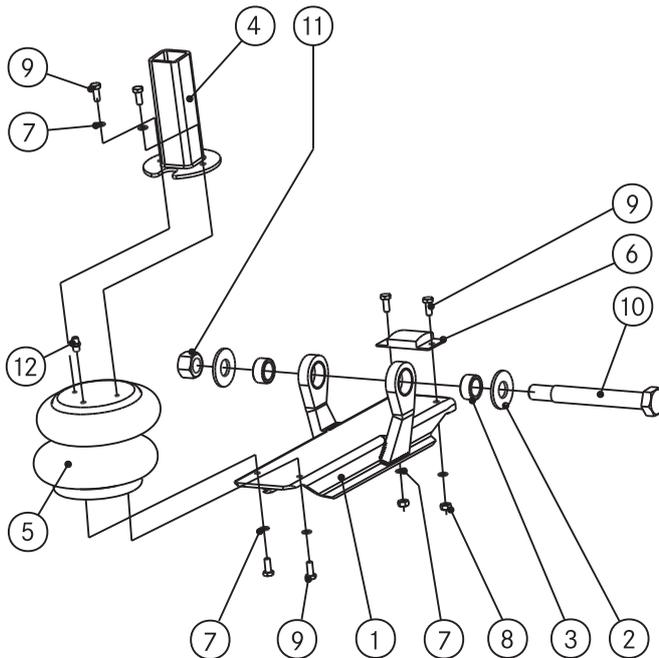
## Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Achslifträger	A 946 328 20 40
2	Halter li.	A 946 328 21 40
3	Halter re.	A 946 328 22 40
5	Luftfederbalg	A 946 328 16 01
6	Sechskantschraube M10x20	A 946 990 08 01
9	Zwischenstück	A 946 328 02 64
20	Gummianschlag	A 946 325 00 44
21	Sechskantschraube M10x160	A 946 990 02 01
22	Mutter M10	A 946 990 09 50

## Luftfederung

# Zweiseitenlift Ausführung „Wippe“

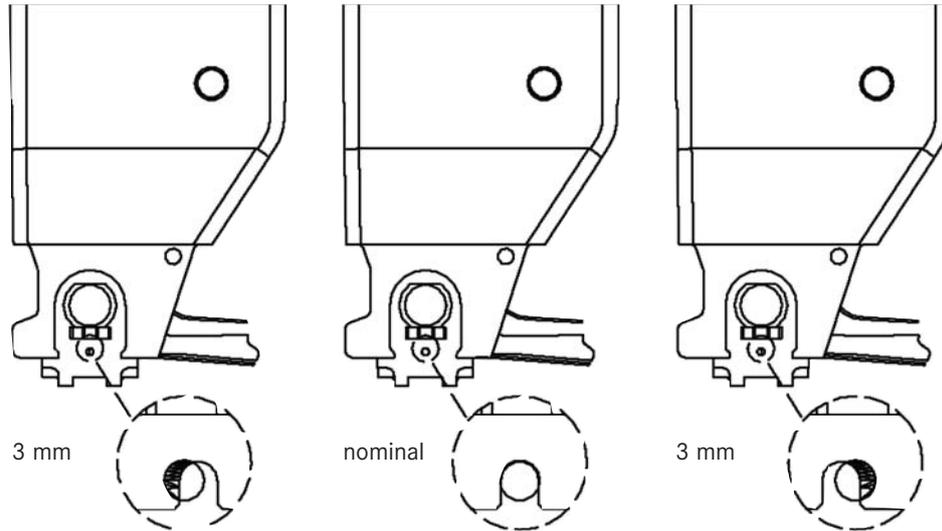
### Ersatzteildarstellung



### Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Achsliftarm	A 946 350 07 06
2	Scheibe Ø31/70	A 946 328 01 50
3	Scheibe Ø31/45	A 946 328 02 50
4	Stütze	A 946 328 69 35
5	Luftfederbalg	A 946 328 16 01
6	Gummianschlag	A 946 325 01 44
7	Federring 10	A 946 990 01 47
8	Mutter M10x1,5	A 946 990 09 50
9	Sechskantschraube M10x25	A 946 990 05 01
10	Federlagerbolzen M27x240	A 946 328 00 74
11	Federlagermutter M27	A 946 990 01 51
12	Zwischenstück	A 946 328 02 64

# Achsausrichtung



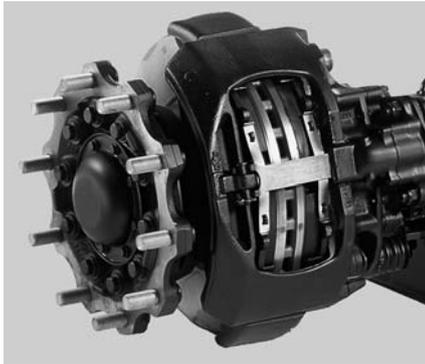
Durch ein Langloch in den Achsböcken ist es möglich den Federbolzen 6 mm zu verschieben.

**Achtung:** Beim Nachlackieren von Bauteilen sind die Herstellervorschriften zu beachten und die Verschraubungsflächen entsprechend abzukleben.

**Anzugsdrehmomente auf Seite 36-37 beachten!**

# Anzugsdrehmomente

## konventionelles Lagersystem



Radmutter	M22 x 1,5 600 Nm
Bremsscheibe an Nabe	M14 x 1,5 190 Nm
Bremszylinderbefestigung	M16 x 1,5 180 Nm
Befestigung Bremssattel	M16 x 1,5 275 Nm

<b>Voranzug</b>	Achsmutter (Sechskantbundmutter M80x1,5) 240 Nm, Radnabe eine Umdrehung drehen
<b>Lagerspiel</b>	0,02-0,04 mm einstellen
<b>TZ5/2</b>	Kontermutter 380 Nm anziehen, mit Sicherungsblech sichern
<b>TZ3/2</b>	
<b>Radkappe</b>	verschraubt M8 43 Nm

## Kompaktlager

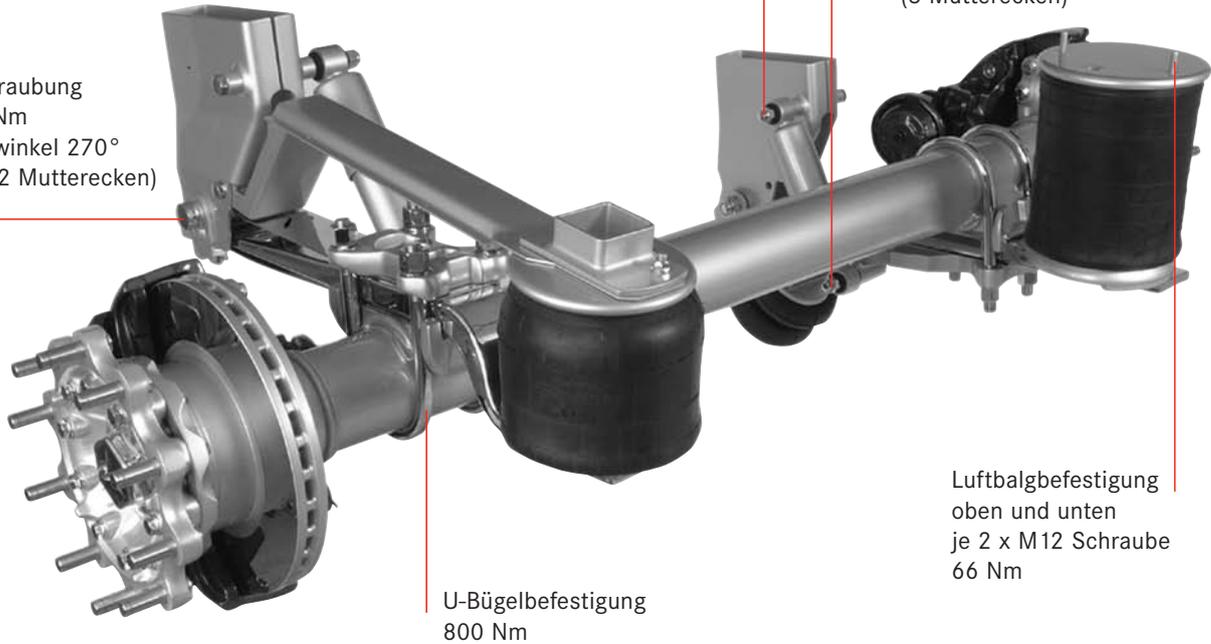


<b>Voranzug</b>	Achsmutter (Sechskantbundmutter M80x1,5) 700 Nm
<b>Lagerspiel</b>	kein Lagerspiel einstellbar
<b>Radkappe</b>	Radkappe Schnappverschluss

# Anzugsdrehmomente

Haltebockverschraubung  
Voranzug: 250 Nm  
Festanzug: Drehwinkel 270°  
(4 1/2 Mutterecken)

Stoßdämpferbefestigung  
Voranzug: 200 Nm  
Festanzug: Drehwinkel 180°  
(3 Mutterecken)



Luftbalgbefestigung  
oben und unten  
je 2 x M12 Schraube  
66 Nm

U-Bügelbefestigung  
800 Nm

Toleranzen  $\pm 3\%$

# Kontrolle und Wartung

## **Vor jeder Fahrt**

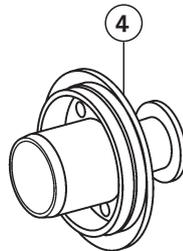
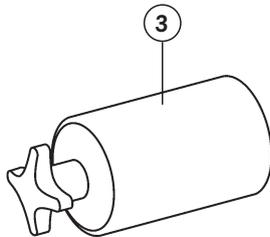
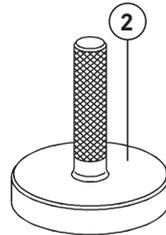
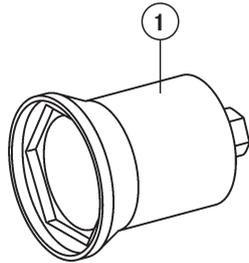
- Luftbehälter der Brems- und Luftfederanlage unter Betriebsdruck setzen.
- Luftfederbälge auf Faltenbildung oder Beschädigung prüfen.

## **Nach den ersten zwei Wochen und mindestens einmal jährlich**

- Schraubenverbindungen der Federlenker, Stoßdämpferbefestigung und Achseinbindung optisch auf umlaufende Lackrisse und Rostspuren überprüfen.  
Werden um die Schraubverbindungen Lackrisse festgestellt, so deutet dies auf Bewegung innerhalb der Verbindungen hin. Die Schraubverbindungen sind dann mit den entsprechenden Drehmomenten nachzuziehen.

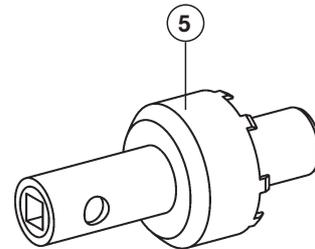
# Werkzeuge

## Ersatzteildarstellung



## Ersatzteilbezeichnung

Pos.-Nr.	Teile-Benennung	Ersatzteilnummer
1	Steckschlüssel für Sechskantbundmutter M80x1,5	W 749 589 00 09 00
2	Dorn für Einbau Dichtring	W 389 589 00 15 00
3	Montagehilfe für Kompaktagernabe	W 749 589 00 14 00
4	Dorn für Einbau ABS-Messring	W 749 589 00 15 00
5	Klauen Schlüssel für Nutmutter TZ5/TZ3	W 749 589 02 07 00



## Wartungsarbeiten

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt konventioneller Lagerung
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelagkontrolle	Restbremsbelagdicke (s. S. 8-9)	Belagwechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert <span style="margin-left: 20px;">Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt <span style="margin-left: 20px;">konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelag-kontrolle	Restbremsbelag-dicke (s. S. 8-9)	Belag-wechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

## Wartungsarbeiten

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt konventioneller Lagerung
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelagkontrolle	Restbremsbelagdicke (s. S. 8-9)	Belagwechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert <span style="margin-left: 20px;">Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt <span style="margin-left: 20px;">konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelag-kontrolle	Restbremsbelag-dicke (s. S. 8-9)	Belag-wechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

## Wartungsarbeiten

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert <span style="margin-left: 20px;">Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt <span style="margin-left: 20px;">konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelagkontrolle	Restbremsbelagdicke (s. S. 8-9)	Belagwechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert <span style="margin-left: 20px;">Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt <span style="margin-left: 20px;">konventioneller Lagerung</span>
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelag-kontrolle	Restbremsbelag-dicke (s. S. 8-9)	Belag-wechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

## Wartungsarbeiten

<input type="checkbox"/>	Schraubenverbindungen geprüft und mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment nachgezogen
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel geprüft
<input type="checkbox"/>	Radlagerfett erneuert Nur durchzuführen bei Achssystemen mit konventioneller Lagerung
<input type="checkbox"/>	Radlager gewechselt konventioneller Lagerung
<input type="checkbox"/>	Radlagerspiel eingestellt
<input type="checkbox"/>	Fahrwerksteile auf Verschleiß, Dichtheit und Beschädigung geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsbelagverschleiß geprüft
<input type="checkbox"/>	Bremsanlage auf Dichtheit geprüft
<input type="checkbox"/>	Bei Betriebs- und Feststellbremse Bremswirkung geprüft

Bremsbelagkontrolle	Restbremsbelagdicke (s. S. 8-9)	Belagwechsel
1. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
1. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
2. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse links	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>
3. Achse rechts	<input type="text"/> mm	<input type="checkbox"/>

Radlagerfettmarke (konventionelles Lager)	<input type="text"/>
Kilometerstand	<input type="text"/>
Rep.-Auftr.-Nr.	<input type="text"/>
Datum	<input type="text"/>
Unterschrift	<input type="text"/>

Zu den Angaben in dieser Broschüre: Nach Redaktionsschluss dieser Druckschrift können sich an den Produkten Änderungen ergeben haben. Die Angaben in diesem Prospekt sind als annähernd zu betrachten. Die Abbildungen können auch Zubehör und Sonderausstattungen enthalten, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören. Diese Druckschrift kann ebenso Typen und Betreuungsleistungen beinhalten, die in einzelnen Ländern nicht angeboten werden. Fragen Sie daher zum verbindlichen letzten Stand bitte Ihren Partner der DaimlerChrysler AG.